

# crivit®



## TABLE DE CAMPING

FR BE

### TABLE DE CAMPING

Instructions de montage, d'utilisation et  
consignes de sécurité

DE AT CH

### CAMPINGTISCH

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

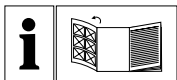
NL BE

### CAMPINGTAFEL

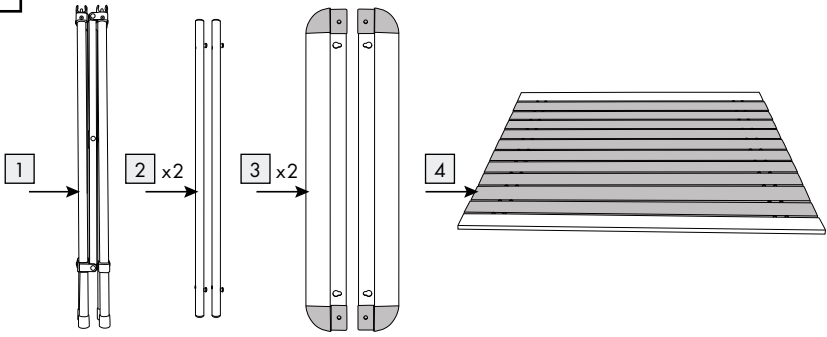
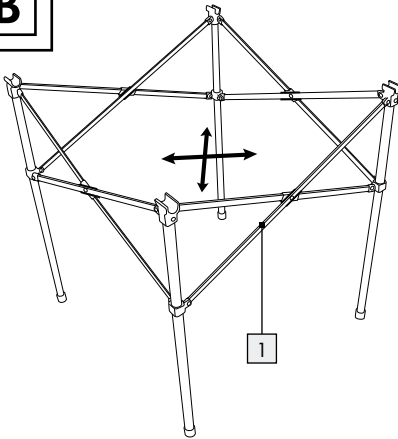
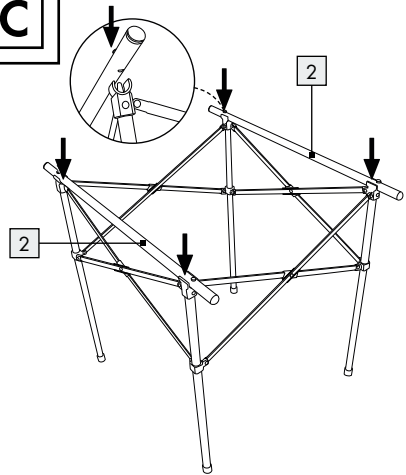
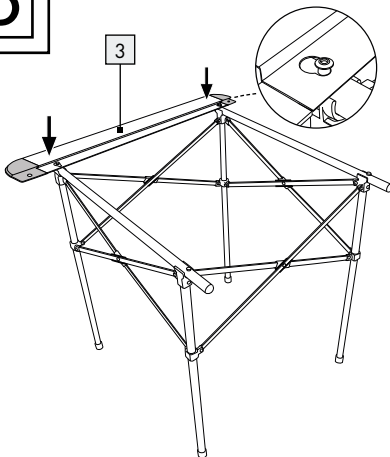
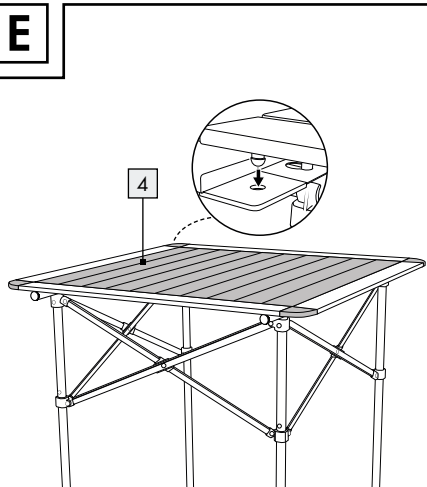
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 353175\_2007

FR



FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	9
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	12

**A****B****C****D****E**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR  
CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE  
ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE  
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME  
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

## Table de camping

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

### ● Utilisation conforme

Le produit est adapté au domaine domestique et non à un usage professionnel. Le produit a été fabriqué pour le domaine du camping.

### ● Caractéristiques techniques

Dimensions (monté) : env. 70 x 70 x 70 cm  
(l x h x p)

Dimensions de transport : env. 72 x 18 x 12 cm  
(l x h x p)

Poids : env. 3,4 kg

Charge max. : 50 kg

### ● Description des pièces et contenu de la livraison

1 Armature de table x 1

2 Tige x 2

3 Protection d'arête x 2

4 Plateau de table à lamelles x 1


1 sac de transport avec bandoulière

1 notice de montage et d'utilisation



## Consignes de sécurité

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE ! TRANSMETTEZ ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS EN CAS DE TRANSMISSION DU PRODUIT À UNE TIERSÈ PERSONNE.

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.
- Assurez-vous que personne, en particulier aucun enfant, ne monte sur le produit ou ne s'y appuie. Le produit pourrait basculer.
- Le produit n'est pas un jouet et il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Le produit ne doit pas être escaladé et n'est pas un jouet.
- Ne vous asseyez jamais et ne prenez jamais appui sur le produit.
- N'utilisez pas ce produit comme support, escabeau ou encore pour sauter.
- Procédez prudemment lors du dépliage et du pliage du produit afin d'éviter blessures et coincements.
- Veillez à ce que vos mains n'accèdent pas au mécanisme de pliage, ceci afin d'éviter toute blessure.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le produit pour repérer la présence de dommages ou de traces d'usure. Utilisez uniquement le produit en parfait état. N'utilisez pas le produit si vous constatez ou supposez la présence de dommages.
- Veillez à une bonne stabilité du produit avant de l'utiliser.
- Avant utilisation, assurez-vous que le produit se trouve sur une surface stable et plane. Dans le cas contraire, le produit pourrait se trouver en position instable et tomber ou basculer sur le côté. Des blessures ou dommages matériels peuvent en résulter.
- Lors du dépliage, veillez à ce que le mécanisme de pliage s'enclenche correctement avant d'utiliser le produit.

- Veillez à ce que le produit soit complètement ouvert avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu ouvert.
- En cas de conditions météorologiques extrêmes, par ex. en cas de vent fort, sécurisez le produit.
- Utilisez le produit uniquement dans le cadre de son emploi prévu, comme meuble d'extérieur dans le domaine du camping.
- Veuillez respecter la charge maximale (voir « Caractéristiques techniques »). Lorsque cette limite de poids est dépassée, il existe un risque de blessures et/ou de dommages matériels.
- Le montage simple et rapide du produit induit qu'il n'est pas aussi stable qu'une table classique. Ne chargez pas la table avec plus de 50 kg et évitez d'exercer une charge latérale car cette table risquerait de basculer rapidement en raison de son faible poids, comparée à une table d'extérieur ordinaire.
- N'attachez pas de parasol à la table. Utilisez uniquement un parasol qui a sa propre armature.

**⚠ RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !** Nous ne sommes en aucun cas responsables des accidents pouvant survenir en raison d'une non-observation des remarques de sécurité exposées ci-dessus, ou en cas de manipulation incorrecte.

## ● Monter le produit

- Sortez le produit du sac de transport.
- Dépliez doucement et uniformément l'armature de table **1** par les coins opposés, comme représenté sur l'illustration B.
- Insérez les deux tiges **2** dans les supports de l'armature de table **1** prévus pour cela (voir ill. C).
- Posez la protection d'arête **3**. Veillez à ce que les encoches au niveau de la protection d'arête **3** soient insérées dans les supports des tiges **2** (voir ill. D).
- Posez le plateau de table à lamelles **4** et pressez fermement les quatre coins (ill. E).

**Remarque :** veillez à ce que les goupilles soient positionnées de manière précise au-dessus

des trous de la protection d'arête **3** afin que celles-ci s'enclenchent sans problème.

## ● Démontez le produit

- Pour démonter le produit, suivez les instructions du chapitre « Monter le produit » dans l'ordre inverse.

## ● Nettoyage et entretien

- Ne nettoyez pas le produit avec des détergents agressifs.
- Nettoyez le produit avec un chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- Laissez bien sécher toutes les pièces avant d'emballer de nouveau le produit. Cela évite la formation de moisissure, les mauvaises odeurs et la décoloration.

## ● Rangement

- Entrez le produit dans un endroit protégé et sec. Rangez le produit à l'état propre et sec, et toujours à température ambiante.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## ● Garantie

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR Service après-vente France**

Tél. : 0800904879

E-Mail : [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE Service après-vente Belgique**

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



## Campingtafel

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

### ● Correct en doelmatig gebruik

Het product is geschikt voor privégebruik en is niet bedoeld voor commerciële doeleinden. Het product is gemaakt voor recreatief gebruik (camping).

### ● Technische gegevens

Afmetingen (gemonteerd):	ca. 70 x 70 x 70 cm (b x h x d)
Transport-afmeting:	ca. 72 x 18 x 12 cm (b x h x d)
Gewicht:	ca. 3,4 kg
Max. belasting:	50 kg

### ● Beschrijving van de onderdelen en omvang van de levering

- 1 Tafelframe x 1
  - 2 Buis x 2
  - 3 Randbescherming x 2
  - 4 Lamellen-tafelblad x 1
- 1 Draagtas met schouderriem  
1 Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing



## Veiligheidsinstructies

**BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEeft.**

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Let erop dat personen, met name kinderen, niet op het product gaan staan of zich eraan omhoog trekken. Het product kan dan omvallen.
- Het product is geen speelgoed en mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt. Het product is geen klimrek of speelgoed.
- Ga nooit op het product zitten of staan.
- Gebruik dit product niet om erop te staan, als opstapje of als springmogelijkheid.
- Ga bij het in- en uitklappen van het product voorzichtig te werk om verwondingen / inklemmen te voorkomen.
- Let erop dat uw handen niet in het klapsysteem terecht komen om verwondingen te vermijden.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Gebruik het product alleen als het in onberispelijke staat verkeert. Gebruik het product niet als er beschadigingen zichtbaar zijn of als u deze vermoedt.
- Let voor het gebruik van het product op de juiste stabiliteit.
- Plaats het product voor het gebruik op een vlakke, stevige ondergrond, anders kan het product instabiel worden en opzij vallen of kantelen. Dit kan leiden tot verwondingen of materiële schade.
- Let er bij het uitklappen op dat het klapmechanisme correct is vergrendeld voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat het product volledig geopend is voordat u het gebruikt.
- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.

- Zet het product vast bij extreme weersomstandigheden, bijv. bij harde wind.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doeleinde en als buitenmeubel bij het kamperen.
- Houd rekening met de maximale belastbaarheid (zie „Technische gegevens“). Als deze gewichtsgrens wordt overschreden, kan dit leiden tot verwondingen en / of materiële schade.
- Door de lichte en snelle opbouw van het product is het niet zo stabiel als een gewone tafel. Belast de tafel niet met meer dan 50 kg en vermijd een zijwaartse belasting omdat deze tafel vanwege het lage gewicht sneller kan omvallen dan andere buitentafels.
- Bevestig geen parasol aan de tafel. Gebruik alleen een parasol met een eigen parasolvoet.

**⚠ KANS OP MATERIËLE SCHADE!** Wij zijn niet aansprakelijk voor ongevallen die ontstaan door het niet opvolgen van bovenstaande veiligheidsinstructies of door onjuiste omgang met het product.

## ● Product monteren

- Haal het product uit de draagtas.
- Trek het tafelframe **1** aan de tegenover elkaar liggende hoeken langzaam en gelijkmatig uit elkaar, zoals in afbeelding B is weergegeven.
- Steek de beide buizen **2** in de daarvoor bestemde houders van het tafelframe **1** (zie afb. C).
- Monteer de randbescherming **3**. Zorg ervoor dat de uitsparingen in de randbescherming **3** in de houders van de buizen **2** steken (zie afb. D).
- Leg het lamellen-tafelblad **4** erop en druk de vier hoeken vast (afb. E).

**Opmerking:** zorg ervoor dat de pennen aan de onderkant van de lamellen precies boven de gaten van de randbescherming **3** liggen zodat deze zonder problemen vastklikken.

## ● Product demonteren

- Om het product te demonteren, volgt u de aanwijzingen uit het onderdeel „Product monteren“ in omgekeerde volgorde.

## ● Reiniging en onderhoud

- Reinig het product niet met agressieve schoonmaakmiddelen.
- Reinig het product met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Laat alle onderdelen goed drogen voordat u het product weer inpakt. Dit voorkomt schimmelvorming, nare geurtjes en verkleuringen.

## ● Opslag

- Bewaar het product in een beschermde, droge ruimte. Bewaar het droge en schone product altijd op kamertemperatuur.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze

garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### **NL** Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

### **BE** Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

# Campingtisch

## ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für den privaten Bereich geeignet und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Das Produkt wurde für den Campingbereich hergestellt.

## ● Technische Daten

Maße (aufgebaut):	ca. 70 x 70 x 70 cm (B x H x T)
Transportmaß:	ca. 72 x 18 x 12 cm (B x H x T)
Gewicht:	ca. 3,4 kg
Max. Belastung:	50 kg


## ● Teilebeschreibung und Lieferumfang

- 1 Tischgestell x 1
  - 2 Stange x 2
  - 3 Kantenschutz x 2
  - 4 Lamellen-Tischplatte x 1
- 1 Tragetasche mit Schultergurt  
1 Montage- und Bedienungsanleitung



## Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

-  **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Produkt stellen oder an diesem hochziehen. Das Produkt könnte umkippen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug.
- Setzen oder stellen Sie sich niemals auf das Produkt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Stehfläche, Trittleiter oder als Hüpfgelegenheit.
- Gehen Sie beim Auseinander- und Zusammenklappen des Produkts vorsichtig vor, um Verletzungen/Einklemmen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht in die Klappvorrichtung geraten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einem einwandfreien Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Produkts auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf einem ebenen, festen Untergrund auf, andernfalls könnte das Produkt instabil werden und zur Seite fallen oder kippen. Dies kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen.
- Achten Sie beim Auseinanderklappen darauf, dass der Klappmechanismus ordnungsgemäß einrastet, bevor Sie das Produkt verwenden.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig geöffnet wurde, bevor Sie es verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
- Sichern Sie das Produkt bei extremen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind.
- Verwenden Sie das Produkt nur zu dem vorgesehenen Zweck und als Außenmöbel im Campingbereich.
- Beachten Sie die maximale Belastbarkeit (siehe „Technische Daten“). Wenn diese Gewichtsgrenze überschritten wird, kann dies zu Verletzungen und / oder Sachbeschädigung führen.
- Durch den leichten und schnellen Aufbau des Produkts ist dieses nicht so stabil wie ein üblicher Tisch. Belasten Sie den Tisch nicht über 50 kg und vermeiden Sie eine seitliche Belastung, da dieser Tisch aufgrund seines niedrigen Gewichtes schneller kippen kann als herkömmliche Außen-tische.
- Bringen Sie keinen Sonnenschirm am Tisch an. Verwenden Sie nur einen Sonnenschirm mit eigenem Gestell.

### **⚠ GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!**

Wir haften nicht für Unfälle, die infolge der Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung auftreten.

## **● Produkt aufbauen**

- Nehmen Sie das Produkt aus der Tragetasche.
- Ziehen Sie das Tischgestell **1** an den gegenüberliegenden Ecken langsam und gleichmäßig auseinander, wie in Abbildung B dargestellt.
- Stecken Sie die beiden Stangen **2** in die dafür vorgesehenen Halterungen des Tischgestells **1** (siehe Abb. C).
- Legen Sie den Kantenschutz **3** auf. Achten Sie darauf, dass die Aussparungen am Kantenschutz **3** in die Halterungen der Stangen **2** stecken (siehe Abb. D).
- Legen Sie die Lamellentischplatte **4** auf und drücken Sie die vier Ecken fest (Abb. E).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Stifte auf der Lamellenunterseite passgenau über den

Löchern vom Kantenschutz **3** positioniert sind, damit diese problemlos einrasten.

## **● Produkt abbauen**

- Um das Produkt abzubauen, befolgen Sie die Anweisungen des Kapitels „Produkt aufbauen“ in umgekehrter Reihenfolge.

## **● Reinigung und Pflege**

- Reinigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Reinigungsmitteln.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Produkt wieder verpacken. Dies verhindert die Bildung von Schimmel, Gerüchen und Verfärbungen.

## **● Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in einem geschützten, trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

## **● Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts

gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonnut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonnut und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonnut) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG06177  
Version: 02 / 2021

Version des informations - Stand van  
de informatie - Stand der Informationen:  
10 / 2020 - Ident.-No.: HG06177102020-2